



USA | UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370

Canada | UPPAbaby Canada, 201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, Ontario M4G 0B1
uppababy.com | 1.844.823.3132

Model 1302-ALT-CA

All rights reserved. © 2023 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks. All product specifications are correct at time of print. UPPAbaby reserves the right to change anything at any time without prior notice. Color representation is as close as print processes allow. Not all colors available at all retailers. UbMAN177-V02

UPPAbaby[®] ALTA[™] V2



De 18,1 à 45,4 kg
(40 à 100 lb)



Renseignements sur le produit	2	Installation et utilisation	18
Enregistrement	2	Montage du siège d'appoint	18
Certification	2	Ajustement de l'appui-tête de réponse active	20
Garantie à vie	3	Positionneur de ceinture sous-abdominale avec ajustement sécuritaire	21
Avertissements et renseignements généraux sur la sécurité	4	Installation à l'aide des ancrages inférieurs	23
		Déverrouillage des ancrages inférieurs	25
Exigences relatives à l'utilisation pour les enfants	11	Rangement des ancrages inférieurs	26
		Utilisation sans ancrage inférieur	27
Compatibilité avec le véhicule	12	Bien attacher l'enfant	28
Aperçu des systèmes de ceintures de sécurité du véhicule	12		
Ancrages inférieurs et attaches pour enfants	14	Renseignements complémentaires	30
Appuie-tête du véhicule	15	Retirer la housse de siège	30
		Retirer la housse de l'appui-tête	32
Aperçu du produit	16	Installer la housse de l'appui-tête	34
		Installer la housse de siège	36
		Utilisation du porte-gobelet	38
		Nettoyage et entretien	39
		Garantie	40

Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfants. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

ENREGISTREMENT

Nom du modèle: **Alta V2** Numéro du modèle: **1302-ALT-CA**

Numéro de série: _____

Date de l'achat: _____

PRENEZ UN MOMENT POUR REMPLIR LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS.

Les renseignements sont indiqués sur les étiquettes du fabricant ou gravées sous le siège d'appoint.



Veuillez enregistrer votre dispositif de retenue pour enfant en remplissant et en envoyant la carte d'enregistrement préaffranchie fournie avec votre dispositif de retenue pour enfant OU enregistrez-vous en ligne à l'adresse suivante : uppababy.com/ca/register/carseat (en anglais seulement).

Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour diverses raisons de sécurité. Vous DEVEZ enregistrer ce dispositif de retenue afin que l'on communique avec vous en cas de rappel. Pour obtenir des renseignements sur les rappels, appelez le Centre de la sécurité des véhicules automobiles de Transports Canada au 1 800 333-0371 ou consultez le site <https://tc.canada.ca/en/road-transportation/defects-recalls-vehicles-tires-child-car-seats/safety-alerts-notices-child-car-seats>.

CERTIFICATION



Ce système de retenue pour enfant est conforme à tous les règlements canadiens sur la sécurité des systèmes de retenue et des sièges d'appoint des véhicules automobiles (RSSR) et à la norme canadienne de sécurité des véhicules automobiles (CMVSS 213) applicables aux systèmes de retenue pour enfant et (CMVSS 213.1) aux systèmes de retenue pour bébé.

BIENVENUE À LA FAMILLE

Nous sommes à vos côtés pour le long terme.

Enregistrez votre siège d'auto
dans les trois mois pour bénéficier de votre

Garantie Limitée à Vie*

Merci de faire partie de la famille UPPAbaby.



*La garantie à vie s'applique aux sièges d'auto UPPAbaby et aux propriétaires initiaux, tout au long de la vie du produit. Pour bénéficier de votre garantie limitée à vie, vous DEVEZ vous enregistrer dans les 3 mois suivant l'achat et fournir un reçu valide d'un détaillant UPPAbaby autorisé. La « durée de vie » du produit correspond à la période de 10 ans après la date de fabrication durant laquelle le déclarant utilise le produit pour ses enfants. Pour enregistrer la garantie de UPPAbaby, reportez-vous à la page 40.

Pour les pièces de rechange, la réparation ou toute autre question, veuillez contacter notre équipe « Expérience client » : uppababy.com/ca/support | email: support@uppababy.com | 844-823-3132

⚠ MISE EN GARDE

DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES PEUVENT SURVENIR.

Selon les statistiques d'accidents, les enfants sont statistiquement plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés aux sièges arrière qu'aux sièges avant, qu'il y ait ou non des coussins gonflables perfectionnés ou non.

- **NE JAMAIS** laisser le dispositif de retenue pour enfant dans votre véhicule sans l'attacher, même lorsqu'il est inoccupé. En cas d'accident, il pourrait être projeté et blesser les autres occupants du véhicule.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfants sans la housse de siège. Le non-respect de cette mesure de sécurité peut se solder par une blessure grave.



NE JAMAIS placer ce dispositif de retenue pour enfant sur un siège avant muni d'un coussin gonflable. **DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES** peuvent survenir. Un coussin gonflable peut percuter un dispositif de retenue pour nourrissons orienté vers l'arrière avec suffisamment de force pour briser la coque et blesser gravement ou tuer un nourrisson. Le siège arrière est l'endroit le plus sécuritaire pour les enfants âgés de 12 ans et moins. Consultez le manuel du véhicule avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfant à une place assise équipée de coussins gonflables latéraux.

- Utiliser le dispositif de retenue pour enfants uniquement sur les sièges du véhicule orientés vers l'avant.
- **NE PAS** utiliser sur des sièges qui font face aux côtés ou à l'arrière du véhicule.

AVERTISSEMENTS ET RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves pour votre enfant ou les autres occupants du véhicule.
- **NE JAMAIS** laisser un enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il a subi un accident de voiture.
- Veiller à ce que la tête de l'enfant soit correctement positionnée dans l'appui-tête et que la ceinture épaulière soit correctement placée sur les épaules de l'enfant.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant dans une place assise du véhicule où il ne peut pas être fixé de manière adéquate.
- **NE PAS** modifier ce dispositif de retenue, sauf conformément aux directives du présent manuel. Des modifications mineures peuvent diminuer l'efficacité d'un dispositif de retenue pour enfant en cas d'accident.

AVERTISSEMENTS ET RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

- **NE PAS** laisser des objets en vrac, par exemple des tasses, des jouets, des sacs, des parapluies, etc., dans le véhicule, car ils peuvent devenir des projectiles mortels en cas d'accident.
- **NE PAS** sortir l'enfant du dispositif de retenue pour enfant quand le véhicule est en mouvement.
- **NE PAS** autoriser les enfants à jouer avec ce dispositif de retenue pour enfant. Ce dispositif n'est pas un jouet.
- **NE PAS** utiliser des accessoires, coussins ou produits fournis par d'autres fabricants avec ce dispositif de retenue pour enfant, sauf s'il est approuvé et testé par UPPAbaby. Les articles non testés avec ce dispositif de retenue pourraient blesser votre enfant.
- Pour les véhicules sans siège arrière, consulter le manuel du propriétaire du véhicule.

AVERTISSEMENTS ET RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

- **NE PAS** enlever ou couvrir les étiquettes de mise en garde ou de produit sur ce dispositif de retenue pour enfant. Toutes les étiquettes comprennent des renseignements exigés par la loi.
- **TOUJOURS** vérifier toutes les surfaces de retenue avant d'attacher votre enfant. Lorsqu'il fait chaud, les dispositifs de retenue pour enfant peuvent devenir très chauds. Stationner à l'ombre ou dans un endroit où le soleil ne touche pas directement le dispositif de retenue pour enfant. Couvrir le dispositif de retenue pour enfant avec un drap ou une couverture lorsqu'il n'est pas utilisé.
- **TOUJOURS** ranger correctement les connecteurs d'ancrage inférieur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

AVERTISSEMENTS ET RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

- **CATÉGORIE DE VÉHICULE:** Ce siège auto ne peut être utilisé que dans les catégories de véhicules suivantes : les voitures automobiles, les camions et les véhicules polyvalents tels que les VUS (véhicules utilitaires sport) et les véhicules multisegments.
- Lire toutes les instructions pour connaître les avertissements supplémentaires.
- **NE PAS** utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale avec ce siège.
- Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation des coussins gonflables et des dispositifs de retenue pour enfant.
- Vérifier la ceinture du véhicule avant chaque utilisation. N'utiliser que si la ceinture est correctement et solidement serrée.

AVERTISSEMENTS ET RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

- **NE PAS** utiliser un dispositif de retenue pour enfant dont certaines pièces sont endommagées ou manquantes.
- La ceinture épaulière doit toujours être réglée de manière à ce qu'elle passe bien sur la poitrine de l'enfant.
- **NE JAMAIS** placer la ceinture épaulière sous les bras de l'enfant.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfants dans un avion. Ce dispositif de retenue n'est PAS certifié pour une utilisation dans les avions, car les avions ne sont pas équipés de ceinture épaulière.

Ce dispositif de retenue pour enfant est destiné à être utilisé par les enfants qui répondent aux deux exigences ci-dessous :



EXIGENCES DE POIDS: 18,1 à 45,4 kg (40 à 100 lb)

EXIGENCES DE TAILLE: 96,5 à 144,8 cm (38 à 57 po)

EXIGENCES RELATIVES À L'UTILISATION POUR LES ENFANTS

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfants au-delà de la date d'expiration ou si l'enfant dépasse le poids ou la taille mentionnés dans les exigences.
- Ce siège d'appoint n'est **PAS** conçu pour une utilisation avec des enfants pesant moins de 18,1 kg (40 lb).
- Utiliser uniquement les ceintures sous-abdominales et épaulières du véhicule pour retenir l'enfant dans ce siège d'appoint.
- **IMPORTANT:** Ce produit ne doit **PAS** être utilisé sans dossier, et le dossier ne doit jamais être séparé de la base.

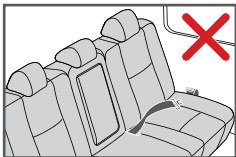
COMPATIBILITÉ DU VÉHICULE – Présentation des Systèmes de Ceintures des Sièges du Véhicule

⚠ MISE EN GARDE

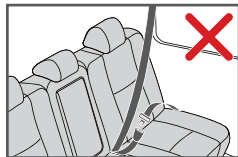
DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, PEUVENT SURVENIR.

CONSULTER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE VOTRE VÉHICULE pour obtenir des renseignements sur les systèmes de ceinture de sécurité du véhicule. Toutes les ceintures de sécurité des véhicules ne fonctionnent pas avec ce dispositif de retenue pour enfant.

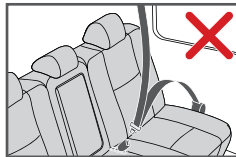
- Utiliser uniquement les ceintures sous-abdominales et épaulières du véhicule pour retenir l'enfant dans ce siège d'appoint.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec les systèmes de ceinture de sécurité suivants:



Ceinture Sous-Abdominale **SEULEMENT**



Motorisé (Automatique)



Montée sur la Porte

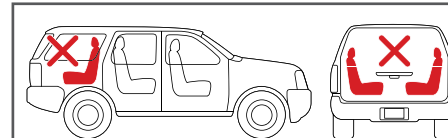
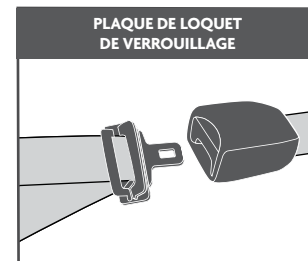
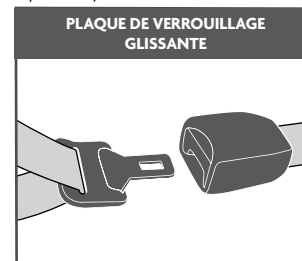
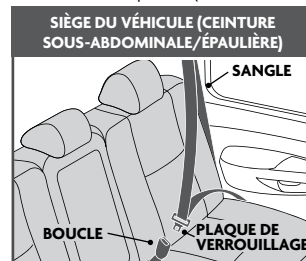
REMARQUE: Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des renseignements sur l'utilisation des sièges d'appoint avec les sièges du véhicule dotés de ceintures à rétracteur commutables ou de ceintures de sécurité gonflables.

COMPATIBILITÉ DU VÉHICULE – Présentation des Systèmes de Ceintures des Sièges du Véhicule

VEUILLEZ LIRE LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS AVANT D'INSTALLER CE DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT!

Consulter le manuel du propriétaire d'ue véhicule

Les ceintures de sécurité des véhicules diffèrent d'un véhicule à l'autre. Ce siège d'appoint est compatible avec la plupart des systèmes de ceintures de sécurité des véhicules et peut **UNIQUEMENT** être utilisé avec les ceintures de sécurité à trois points (sous-abdominale-épaulière) des véhicules.



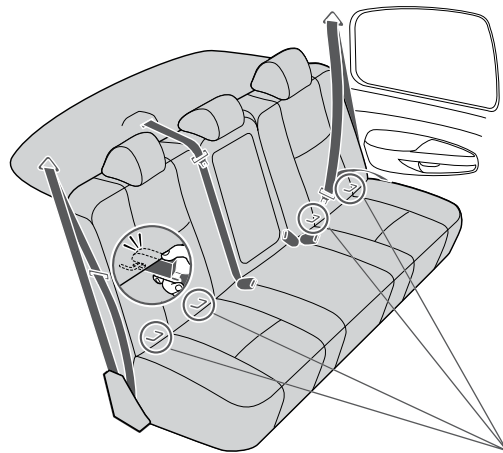
Ce dispositif de retenue pour enfant ne peut être installé que sur des sièges de véhicule face vers l'avant.

NE PAS installer sur des sièges orientés vers les côtés ou l'arrière du véhicule.

COMPATIBILITÉ DU VÉHICULE – Système D'ancrage Universel (SAU)

Le système d'ancrage universel (SAU) permet d'ancrer le siège d'appoint dans la voiture pour assurer sa stabilité et éviter qu'il ne devienne un projectile lorsqu'il n'est pas occupé, en cas d'accident.

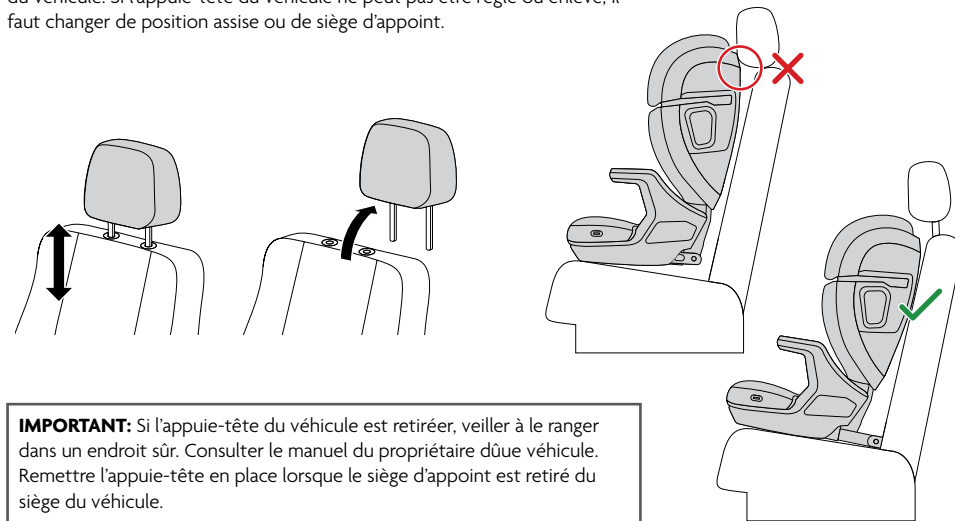
Ce siège d'appoint peut être installé avec des ceintures sous-abdominales dans un véhicule qui contient des ancrages inférieurs. Les ceintures sous-abdominale et épaulière doivent être utilisées pour attacher correctement l'enfant. Les ancrages inférieurs doivent être espacés de 28 cm (11 po). Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer les sièges compatibles avec l'ancrage inférieur. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les connecteurs d'ancrage inférieurs doivent être correctement fixés dans la base du siège d'appoint.



 **Ancrages inférieurs**

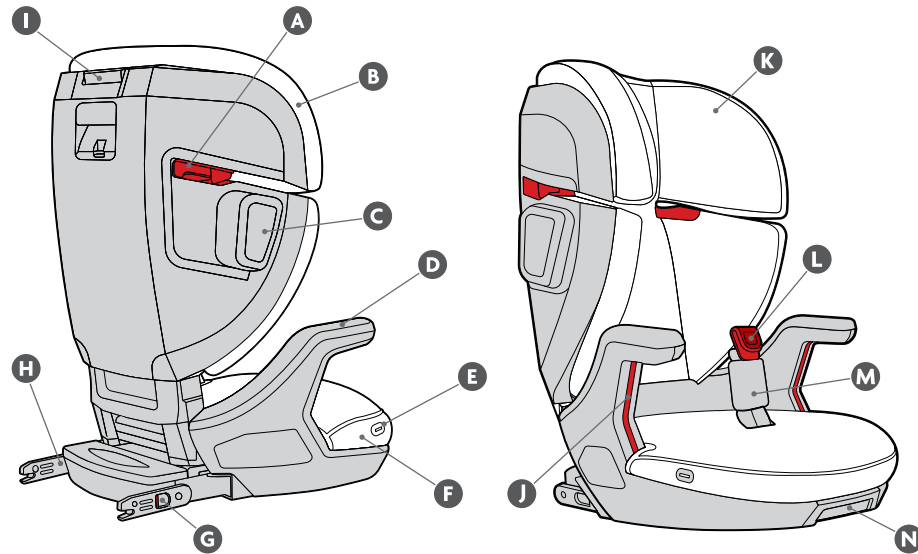
COMPATIBILITÉ DU VÉHICULE – Appuie-Tête de Véhicule

Le dossier du siège d'appoint DOIT être bien ajusté contre le dossier du siège du véhicule. Si l'appuie-tête du véhicule ne peut pas être réglé ou enlevé, il faut changer de position assise ou de siège d'appoint.

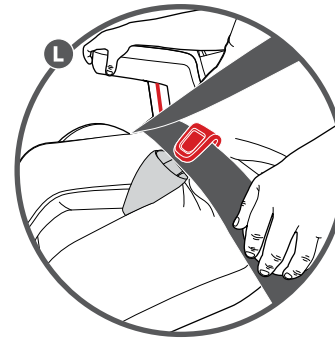


IMPORTANT: Si l'appuie-tête du véhicule est retiré, veiller à le ranger dans un endroit sûr. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule. Remettre l'appuie-tête en place lorsque le siège d'appoint est retiré du siège du véhicule.

APERÇU DU PRODUIT



APERÇU DU PRODUIT

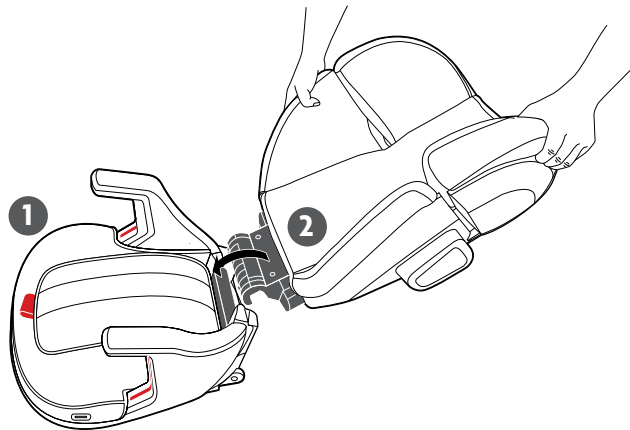


- A** Guide de la ceinture épaulière avec ajustement sécuritaire
- B** Housse de siège supérieur
- C** Protection contre les chocs latéraux
- D** Accoudoirs
- E** Fixation du porte-gobelet
- F** Housse de siège inférieur
- G** Déverrouillage du connecteur de l'ancrage inférieur/
Indicateur rouge à vert
- H** Connecteur de l'ancrage inférieur rigide
- I** Bouton d'ajustement du dossier
- J** Guide de la ceinture sous-abdominale avec ajustement sécuritaire
- K** Appui-tête de réponse Energy
- L** Positionneur de ceinture sous-abdominale avec ajustement sécuritaire
- M** Housse de positionneur de ceinture sous-abdominal
- N** Poignée de déverrouillage de l'ancrage inférieur

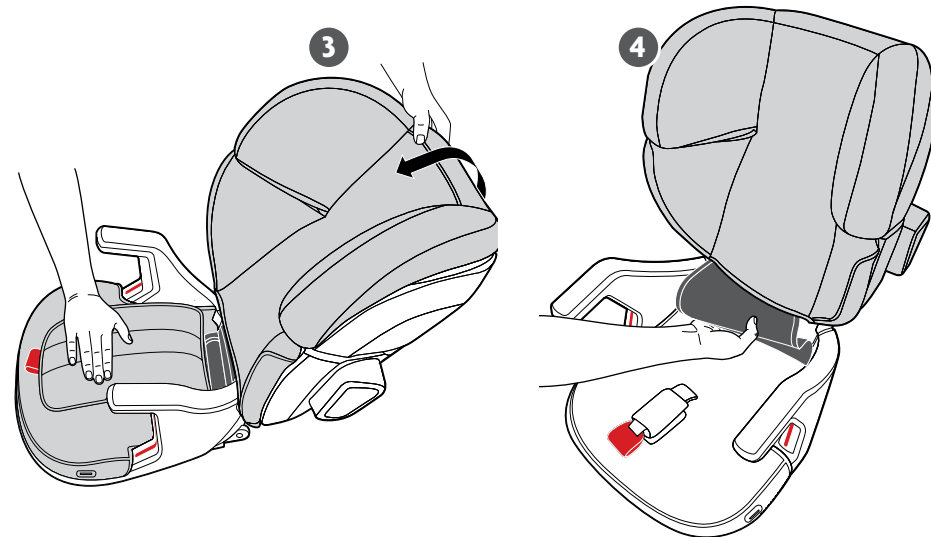
INSTALLATION ET UTILISATION – Montage du siège d'appoint

IMPORTANT: Ce produit ne doit **PAS** être utilisé sans dossier, et le dossier ne doit jamais être séparé de la base.

- 1 Déposer le fond du siège d'appoint sur le sol, face vers le haut.
- 2 Fixer le dossier au fond du siège d'appoint en l'accrochant à la charnière de la barre du siège, comme indiqué.
- 3 Tourner le dossier vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position verticale complète et se verrouille en place.
- 4 Insérer le panneau de tissu entre la housse de tissu du dossier et le cadre du dossier du siège. S'assurer que le panneau de tissu est à plat contre le cadre du dossier du siège.



INSTALLATION ET UTILISATION – Montage du siège d'appoint



INSTALLATION ET UTILISATION – Ajustement de L'appui-tête de Réponse Active

POUR AJUSTER L'APPUI-TÊTE

L'appui-tête peut être ajusté pour s'adapter au mieux à l'enfant et optimiser sa protection.

REMARQUE: L'appui-tête peut être ajusté lorsque l'enfant est assis dans le siège. Squeeze grey button at top of seat.

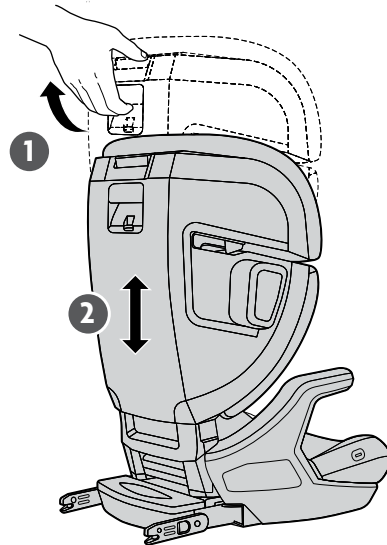
- 1 Appuyer sur le bouton gris situé en haut du siège.
- 2 Faire glisser l'appui-tête à la hauteur souhaitée.

HAUTEUR CORRECTE DE L'APPUI-TÊTE

La hauteur correcte de l'appui-tête et des guides de ceinture est essentielle pour une performance optimale. L'appui-tête doit reposer juste au-dessus de la partie supérieure des épaules de l'enfant, en veillant à ce que le guide de la ceinture épaulière soit correctement positionné.



IMPORTANT: Les oreilles de l'enfant **DOIVENT** être en dessous du sommet de l'appui-tête du siège d'appoint.



INSTALLATION ET UTILISATION – Positionneur de ceinture sous-abdominale avec ajustement sécuritaire

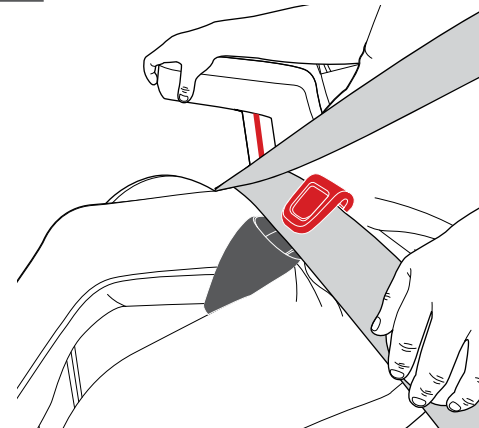
IMPORTANT: La partie sous-abdominale de la ceinture doit reposer sur les cuisses de l'enfant, **PAS** sur son abdomen.

Nous recommandons vivement l'utilisation du positionneur de ceinture sous-abdominale. Le positionneur de ceinture sous-abdominale maintient la partie sous-abdominale de la ceinture du véhicule en place pour un positionnement correct de la ceinture.

POUR UTILISER LE POSITIONNEUR DE CEINTURE SOUS-ABDOMINALE

Accrocher le **POSITIONNEUR DE CEINTURE SOUS-ABDOMINALE ROUGE** sur la ceinture sous-abdominale du véhicule comme indiqué.

REMARQUE: Ajuster le positionnement de la ceinture sous-abdominale si nécessaire. Voir la section AJUSTEMENT DU POSITIONNEMENT DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE pour plus de détails (page 22).



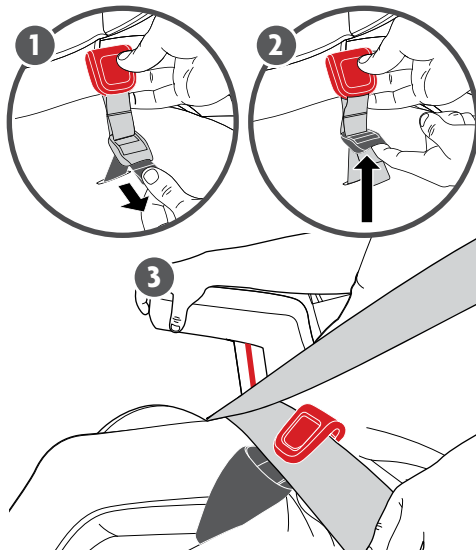
INSTALLATION ET UTILISATION –

Positionneur de ceinture sous-abdominale avec ajustement sécuritaire

POUR AJUSTER LE POSITIONNEMENT DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE REMARQUE:

REMARQUE: Il peut être nécessaire d'ouvrir la housse souple de positionneur de ceinture sous-abdominale pour accéder au positionneur et à la sangle.

- 1 Tirer la sangle vers le bas pour la serrer.
- 2 Tirer vers le haut sur le bas du positionneur de ceinture sous-abdominale pour le desserrer
- 3 Ajuster le positionneur de ceinture sous-abdominale de manière à ce qu'elle soit bien à plat et bien ajustée sur le haut des cuisses de l'enfant, mais pas au-dessus.



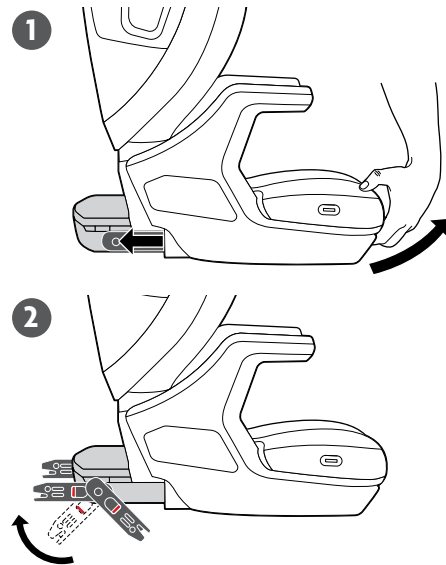
IMPORTANT: La partie sous-abdominale de la ceinture du véhicule **NE DOIT PAS** reposer sur l'abdomen de l'enfant.

INSTALLATION ET UTILISATION – Installation à l'aide des ancrages inférieurs

Les ancrages inférieurs peuvent être utilisés pour éviter que le siège d'appoint ne devienne un projectile dans la voiture lorsqu'il n'est pas utilisé. Le système d'ancrage inférieur ne retient pas l'enfant. Les ceintures sous-abdominale et épaulière doivent être utilisées pour attacher correctement l'enfant. Toujours consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour savoir s'il est équipé d'ancrages inférieurs et à quelles places assises.

POUR L'INSTALLATION À L'AIDE D'ANCRAGES INFÉRIEURS

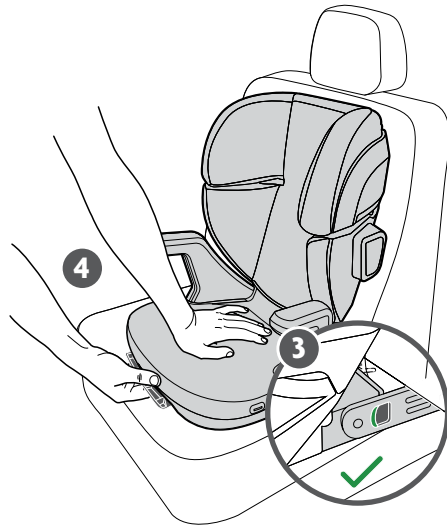
- 1 Pour libérer les connecteurs de l'ancrage inférieur rigides, tirer sur la poignée de déverrouillage de l'ancrage inférieur située à l'avant du siège pour les dégager du boîtier de rangement.
- 2 Tourner les connecteurs de l'ancrage inférieur rigides de 180 degrés jusqu'à ce qu'ils soient orientés vers les ancrages inférieurs du véhicule.



INSTALLATION ET UTILISATION – Installation à l'aide des ancrages inférieurs

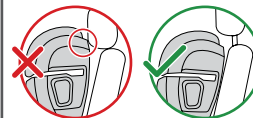
REMARQUE: Avant d'installer le siège d'appoint, tirer sur les connecteurs de l'ancrage inférieur rigides pour s'assurer qu'ils sont complètement sortis du boîtier.

- Placer le siège d'appoint sur le siège du véhicule.
Pousser les connecteurs de l'ancrage inférieur rigides sur les DEUX ancrages inférieurs jusqu'à ce qu'il y ait un clic. Les indicateurs rouge à vert situés sur les connecteurs doivent être verts, ce qui indique que la connexion est sécurisée. Tirer sur chaque connecteur pour s'assurer qu'il est bien fixé.
- Tirer la poignée de déverrouillage de l'ancrage inférieur et pousser le siège d'appoint dans la fente du siège jusqu'à ce que le dossier s'appuie contre le dossier du siège du véhicule.



Les indicateurs des connecteurs de l'ancrage inférieur rigides afficheront tous deux **VERT** lorsqu'il est correctement fixé.

INSTALLATION ET UTILISATION – Déverrouillage des ancrages inférieurs

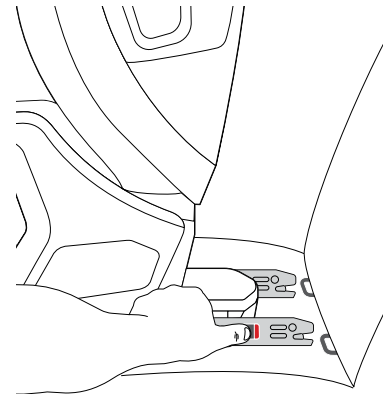


L'arrière du siège d'appoint **DOIT** s'ajuster fermement contre l'arrière du siège du véhicule, et l'avant du siège d'appoint **NE DOIT PAS** dépasser de l'avant du siège du véhicule. Si l'appuie-tête du véhicule ne peut pas être réglé ou enlevé, il faut changer de position assise ou de siège d'appoint.

POUR DÉVERROUILLER LES ANCRAGES INFÉRIEURS

Pour libérer le siège d'appoint des ancrages inférieurs, tirer vers l'arrière sur le déverrouillage du connecteur d'ancrage inférieur située sur le côté de chaque connecteur d'ancrage inférieur rigide et retirer le siège d'appoint du siège du véhicule.

IMPORTANT: NE JAMAIS laisser le dispositif de retenue pour enfant dans votre véhicule sans l'attacher, même lorsqu'il est inoccupé. En cas d'accident, il pourrait être projeté et blesser les autres occupants du véhicule.

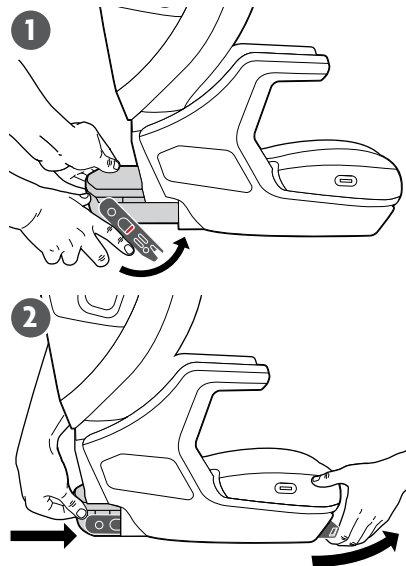


INSTALLATION ET UTILISATION – Rangement des ancrages inférieurs

POUR RANGER LES CONNECTEURS D'ANCRAGE INFÉRIEUR RIGIDES

- 1 Tourner les deux connecteurs d'ancrage inférieurs rigides vers l'arrière du siège
- 2 Tout en tirant sur le déverrouillage de l'ancrage inférieur à l'avant du siège d'appoint, pousser simultanément le boîtier de l'ancrage inférieur vers l'arrière du siège d'appoint jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

IMPORTANT: TOUJOURS ranger correctement les connecteurs d'ancrage inférieur rigides lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



INSTALLATION ET UTILISATION – Utilisation sans ancrage inférieur

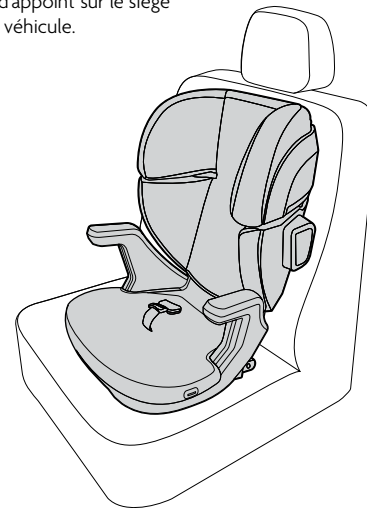
INSTALLER SANS UTILISER LES ANCRAGES INFÉRIEURS

Avec les connecteurs d'ancrage inférieur rigides rangés, placer le siège d'appoint sur le siège du véhicule avec le dossier au même niveau que le dossier du siège du véhicule.

IMPORTANT : NE JAMAIS laisser le dispositif de retenue pour enfant dans le véhicule sans l'attacher, même lorsqu'il est inoccupé. En cas d'accident, il pourrait être projeté et blesser les autres occupants du véhicule. Si l'ancrage inférieur n'est pas utilisé, utiliser les ceintures sous-abdominale et épaulière du véhicule pour attacher le siège d'appoint.



L'arrière du siège d'appoint **DOIT** s'ajuster fermement contre l'arrière du siège du véhicule, et l'avant du siège d'appoint **NE DOIT PAS** dépasser de l'avant du siège du véhicule. Si l'appuie-tête du véhicule ne peut pas être réglé ou enlevé, il faut changer de position assise ou de siège d'appoint.



INSTALLATION ET UTILISATION – Bien attacher l'enfant

POUR SÉCURISER L'ENFANT DANS LE SIÈGE D'APPOINT

- 1 Lorsque le siège d'appoint est correctement positionné dans le véhicule et que l'appui-tête est dans la bonne position, faire passer la ceinture épaulière du véhicule sur la poitrine de l'enfant et à travers le **PASSAGE DE CEINTURE SOUS-ABDOMINALE ROUG, SOUS A**, **SOUS** l'accoudoir en direction de l'attache du véhicule.
- 2 Boucler la ceinture du véhicule.
- 3 Faire glisser la ceinture épaulière du véhicule dans le **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE B** en s'assurant qu'elle passe complètement sous le crochet du guide de la ceinture épaulière et qu'elle ne tombe pas de l'épaule de l'enfant. Serrer la ceinture de sécurité du véhicule.
- 4 La ceinture sous-abdominale du véhicule doit être bien à plat et bien ajustée sur le haut des cuisses de l'enfant. Nous recommandons vivement l'utilisation du positionneur de ceinture sous-abdominale. Ajuster le **POSITIONNEUR DE CEINTURE SOUS-ABDOMINALE ROUGE C** de manière que lorsque la ceinture sous-abdominale est passée sous celui-ci, la ceinture sous-abdominale se trouve à plat sur le haut des cuisses de l'enfant et non au-dessus.

REMARQUE: Consulter la page 21 pour l'installation du POSITIONNEUR DE CEINTURE SOUS-ABDOMINALE et les instructions.

IMPORTANT: Les ceintures sous-abdominale et épaulière doivent passer sous l'accoudoir du côté de l'attache.

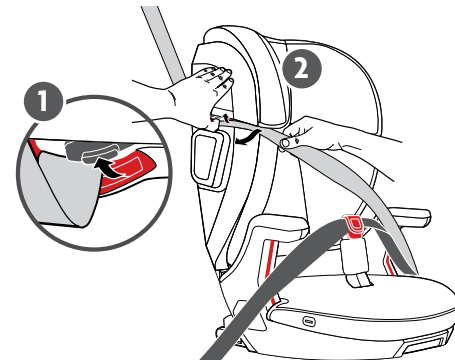
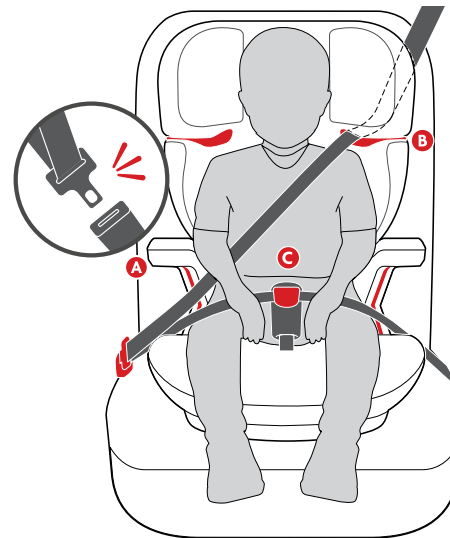


IMPORTANT: Les oreilles de l'enfant **DOIVENT** être en dessous du sommet de l'appui-tête du siège d'appoint.

INSTALLATION ET UTILISATION – Bien attacher l'enfant

POUR ENLEVER LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

- 1 Saisir la ceinture du véhicule près du **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE** tout en maintenant le levier vers le haut avec la main opposée.
- 2 Continuer à tirer sur la ceinture du véhicule jusqu'à ce qu'elle soit dégagée du **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE**.

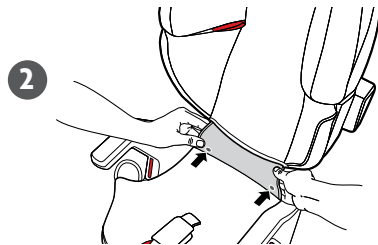


Retirer la housse de siège

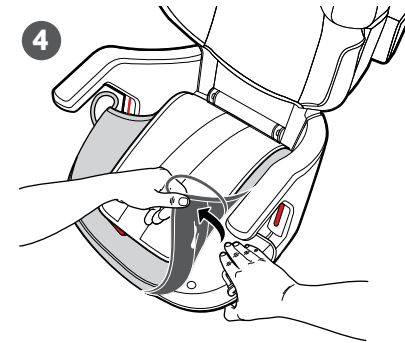
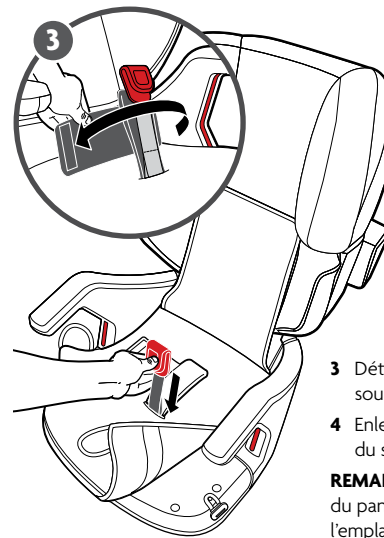
La housse du siège peut être retirée pour être nettoyée. Voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN (page 39) pour plus de détails.

POUR RETIRER LA HOUSSE DU SIÈGE

- 1 Détacher l'élastique des deux côtés du fond du siège au niveau du **GUIDE DE CEINTURE ROUGE DU VÉHICULE**.
- 2 Pull to release both snap buttons at the back of the Tirer pour libérer les deux boutons-pression à l'arrière de la housse de siège et tirer pour l'extraire de derrière l'appui-tête.



Retirer la housse de siège



- 3 Détacher la fermeture autour de la housse du positionneur de ceinture sous-abdominale et le tirer sous le tissu.
- 4 Enlever la housse du siège au bas du siège en retirant le tissu vers l'avant du siège et en dégageant le tissu de la fixation du porte-gobelet latéral.

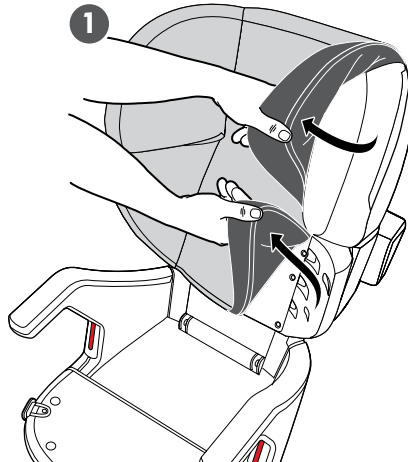
REMARQUE: Avant de laver la housse du siège, retirer l'outil pour tissu du panneau arrière et le placer dans un endroit sûr (voir page 34 pour l'emplacement). L'outil pour tissu sera nécessaire pour réinstaller votre housse de siège sur le siège d'appoint.

Retirer la housse de l'appui-tête

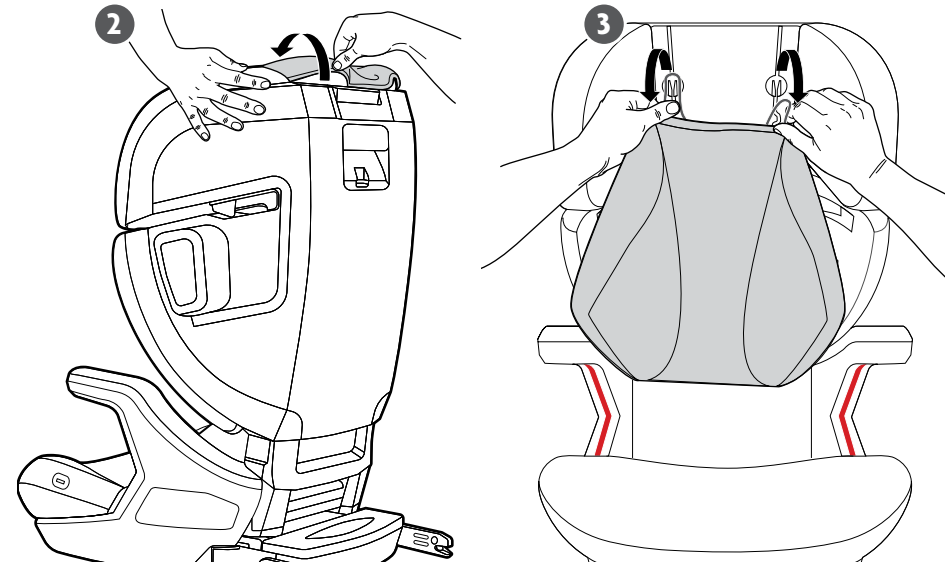
La housse de l'appui-tête peut être retirée pour être nettoyée. Voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN (page 39) pour plus de détails.

POUR RETIRER LA HOUSSE DE L'APPUI-TÊTE

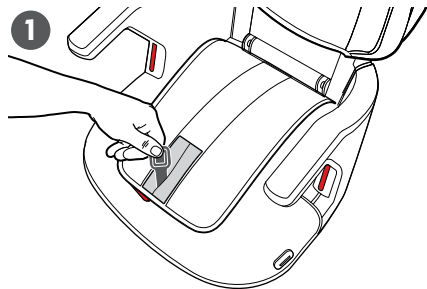
- 1 Tirer sur le bord inférieur de la housse de l'appui-tête pour retirer le tissu de la fente qui fait le tour de l'extérieur du siège d'appoint. Continuer à remonter le côté du siège d'appoint en éloignant le tissu des traverses latérales et le **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE**. Répéter de l'autre côté.
- 2 Par l'arrière, tirer la languette de tissu hors de la fente située en haut du siège d'appoint.
- 3 Continuer à tirer le haut du tissu de la housse d'appui-tête vers le bas pour libérer les sangles élastiques des deux crochets en plastique du siège d'appoint.



Retirer la housse de l'appui-tête

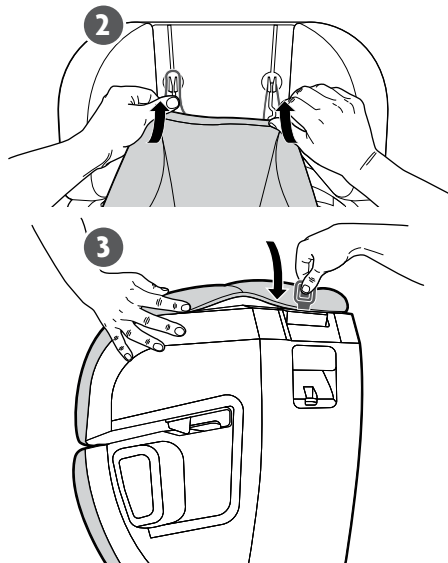


Installer la housse de l'appui-tête

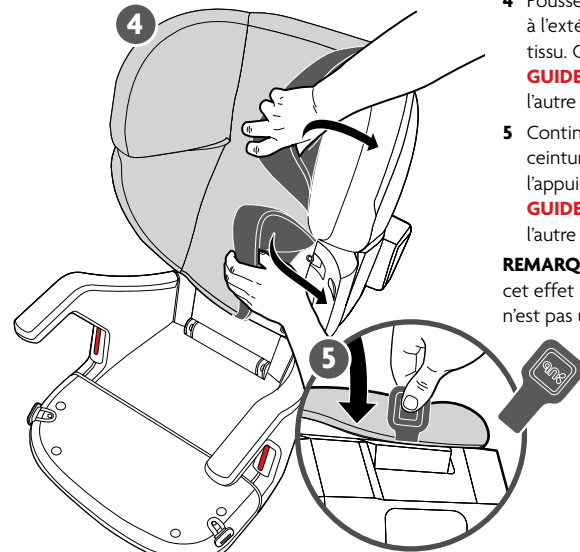


POUR INSTALLER L'APPUI-TÊTE

- 1 Localiser l'outil à tissu avant l'installation.
- 2 Accrocher les sangles élastiques de la housse de l'appui-tête autour des deux crochets en plastique situés en haut du dossier du siège d'appoint. Tirer les deux sangles élastiques vers le haut et à travers les découpes de la mousse.
- 3 Utiliser l'outil à tissu pour pousser la partie supérieure de la housse d'appui-tête dans la fente située en haut du siège d'appoint.



Installer la housse de l'appui-tête



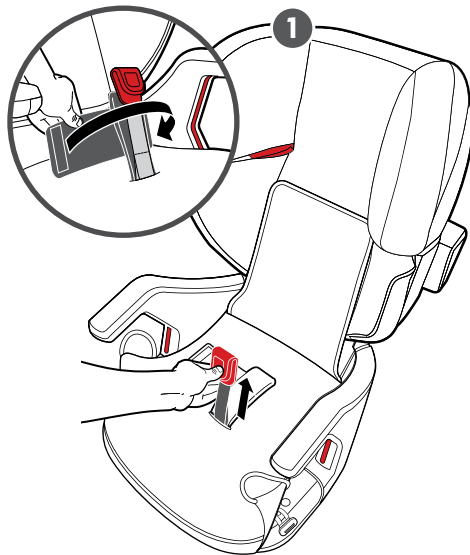
- 4 Pousser la housse d'appui-tête dans la fente située à l'extérieur de la traverse latérale à l'aide de l'outil à tissu. Continuer à presser le tissu dans la fente sous le **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE**. Répéter de l'autre côté.
- 5 Continuer à pousser l'appui-tête derrière le guide de la ceinture épaulière à l'aide de l'outil à tissu. Vérifier que l'appui-tête est complètement rentré à l'extérieur du **GUIDE DE CEINTURE ÉPAULIÈRE ROUGE**. Répéter de l'autre côté.

REMARQUE: Ranger l'outil à tissu dans la poche prévue à cet effet sur le dos du panneau de tissu du siège lorsqu'il n'est pas utilisé (voir page 34 pour l'emplacement).

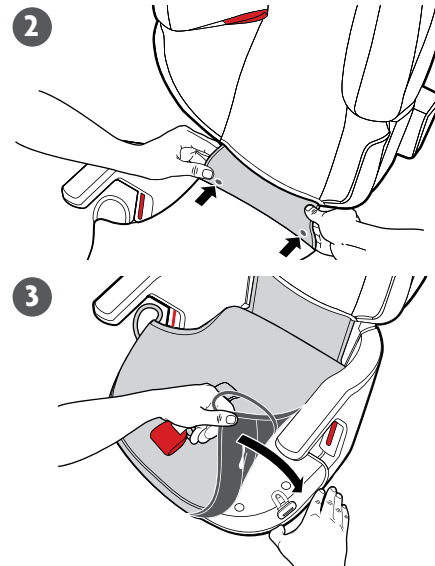
Installer la housse de siège

POUR INSTALLER LA HOUSSE DE SIÈGE

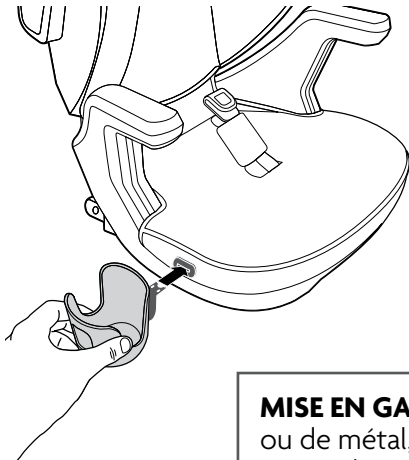
- 1 Tirer le positionneur de ceinture sous-abdominale à travers l'ouverture du tissu, située devant la sangle élastique sur la face inférieure du tissu. Continuer à le tirer à travers la housse du positionneur de ceinture sous-abdominale, le recouvrir et fixer à l'aide de la fermeture.
- 2 Insérer le panneau arrière de la housse de siège sous le tissu de l'appui-tête et fixer les boutons-pression des deux côtés du tissu au siège.
- 3 Fixer l'élastique des deux côtés du tissu du fond du siège au **GUIDE DE CEINTURE ROUGE DU VÉHICULE**.
- 4 Rentrer le tissu autour de la fixation du porte-gobelet et autour du siège.



Installer la housse de siège



Utilisation du porte-gobelet



POUR FIXER LE PORTE-GOBELET

Pousser le porte-gobelet à un angle plus élevé en le poussant fermement vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

POUR RETIRER LE PORTE-GOBELET

Tirer fermement vers le bas, puis tirer.

REMARQUE: Le porte-gobelet peut être installé d'un côté ou de l'autre du siège d'appoint.

MISE EN GARDE : NE PAS mettre de contenants de verre ou de métal, ni d'objets coupants dans le porte-gobelet puisqu'ils pourraient se transformer en projectiles en cas d'accident et causer des blessures graves. **NE JAMAIS** mettre un liquide chaud dans le porte-gobelet.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYER LES TISSUS - Tissus comprennent : Les housses de siège et d'appui-tête et le cache de positionneur de ceinture sous-abdominale



Laver à la machine à l'eau froide, à cycle délicat et avec un détergent doux.
NE PAS javelliser.



Laisser sécher à plat et à l'abri de la lumière directe du soleil avant réutilisation ou rangement.



NE PAS repasser ou nettoyer à sec.

NETTOYER LES SANGLES DU POSITIONNEUR DE LA CEINTURE SOUS-ABDOMINALE



Nettoyer à l'eau tiède avec un détergent doux.
NE PAS javelliser.



Sécher complètement à l'air avant réutilisation ou rangement.

NETTOYER LE PLASTIQUE



Nettoyer à l'eau tiède avec un détergent doux.



Sécher complètement à l'aide d'une serviette avant réutilisation ou rangement.

NETTOYER LES CONNECTEURS DE L'ANCRAGE INFÉRIEUR - Les ancrages doivent s'attacher avec un « clic ». Sinon, rincer à l'eau tiède courante. **NE PAS** utiliser des détergents ou des lubrifiants.

GARANTIE



Bienvenue dans la famille UPPAbaby! Nous sommes à vos côtés pour le long terme. Enregistrez votre siège d'auto dans les trois mois pour bénéficier de votre garantie limitée à vie*.

Enregistrez votre produit à l'adresse : uppababy.com/ca/register

*La garantie à vie s'applique aux sièges d'auto UPPAbaby et aux propriétaires initiaux, tout au long de la vie du produit. Pour bénéficier de votre garantie limitée à vie, vous DEVEZ enregistrer votre siège d'auto dans les trois (3) mois suivant l'achat et fournir un reçu valide d'un détaillant UPPAbaby autorisé. La « durée de vie » du produit correspond à la période de 10 ans après la date de fabrication durant laquelle le déclarant utilise le produit pour ses enfants.

Votre produit UPPAbaby est garanti sans défaut de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date de l'achat, dans le cadre d'un usage normal et conforme aux directives d'utilisation.

Cette garantie n'est pas transférable, s'applique seulement à l'acheteur au détail d'origine et n'est valide que sur la présentation d'une preuve d'achat d'un détaillant autorisé. Veuillez conserver la preuve d'achat pour cette garantie.

La garantie n'est valide que dans le pays d'origine de l'achat. Cette garantie est assujettie aux conditions énoncées par le pays dans lequel les articles ont été achetés. Les conditions peuvent varier. UPPAbaby n'expédiera pas de pièces de rechange hors du pays de l'achat.

UPPAbaby fournira des pièces de rechange ou effectuera des réparations, selon ce que l'entreprise jugera opportun. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger l'article par une pièce de rechange. Certaines pièces peuvent être remplacées par des pièces d'un nouveau modèle, étant donné que le produit est perfectionné au fil du temps.

GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas :

- Les défauts causés par un mauvais usage ou entretien. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir les renseignements concernant l'utilisation et l'entretien de l'article).
- Les dommages causés à la suite d'une installation inadéquate des pièces ou des accessoires UPPAbaby. (Veuillez consulter le livret d'instructions pour obtenir les renseignements concernant l'assemblage et l'utilisation de l'article).
- Les dommages dus à la corrosion, à la moisissure ou à la rouille causés par un entretien, une maintenance ou un entreposage inappropriés.
- Les dommages résultant d'une usure normale.
- Les dommages ou les dégradations causés par le soleil, la transpiration, les détergents, l'entreposage dans un lieu humide ou des lavages fréquents.
- Les réparations ou les modifications effectuées par un tiers.
- Les produits achetés chez un détaillant non autorisé. (Les détaillants approuvés sont énumérés sur notre site Web uppababy.com).
- Les seconds propriétaires et utilisateurs autres que le déclarant.
- Les dommages résultant d'un transport aérien.
- Les produits concernés par un accident.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer si les modalités de la garantie ont été respectées.

Pour le service de garantie : Aux États-Unis* et au Canada, veuillez communiquer avec le service à la clientèle UPPAbaby par téléphone au (844) 823-3132 et en consultant la page uppababy.com/ca/support pour envoyer un courriel.

